TWENTY-THIRD ANNUAL CARMEL

BACH FESTIVAL

JULY 18 to 24, 1960

Compliments of

BANK OF AMERICA

CARMEL BRANCH

OCEAN AVENUE AND MISSION

Wells Fargo Bank American Trust Company

SINCE 1852

Compliments of

The Crocker-Anglo National Bank

CARMEL BRANCH

OCEAN AVENUE AT DOLORES

SAMBO'S PANCAKES

16 VARIETIES

OF THE MOST DELICIOUS PANCAKES
YOU'VE EVER TASTED

HAMBURGERS · SANDWICHES · SALADS

Open 24 Hours Every Day

CARMEL PLAZA
2031 FREMONT

CARMEL
MONTEREY

CARMEL'S TWENTY-THIRD ANNUAL
BACH FESTIVAL

JULY 18-24, 1960

DEDICATED TO THE MEMORY OF

DENE DENNY

CO-FOUNDER WITH HAZEL WATROUS
AND GENERAL MANAGER OF THE
CARMEL BACH FESTIVAL
FROM 1935 THROUGH 1959

CARMEL BOARD OF REALTORS

welcomes the

23RD ANNUAL BACH FESTIVAL

to

INTERNATIONALLY KNOWN CARMEL-BY-THE-SEA

THE CARMEL BACH FESTIVAL

FOUNDED IN 1935 BY DENE DENNY AND HAZEL WATROUS

SANDOR SALGO

CONDUCTOR AND MUSICAL DIRECTOR

1960

The Carmel Bach Festival had its beginnings back in 1932 when Dene Denny and Hazel Watrous brought to Carmel the Neah-Kah-Nie String Quartet, with Michael Penha as its director and cellist. They presented the Quartet in chamber concerts, admitting season ticket holders to weekly open rehearsals. At the same time they organized an amateur orchestra, with Michel Penha as its conductor. For three years the Denny-Watrous Management presented the Quartet in a Summer Series of Chamber Concerts, featuring the Orchestra in special events. In 1935 the Chamber Concerts were combined with a three-day Little Festival of the music of Johann Sebastian Bach, a momentous event which marked the founding of the now-famous Bach Festival. With the exception of three years during World War II, the Carmel Festival, soon expanded into a full week, has been presented annually, and is now in its twenty-third season, drawing audiences from all parts of the country.

1938 marked the end of the early period, when Dene Denny and Hazel Watrous engaged the distinguished Gastone Usigli to conduct, the Mass in B Minor being added and the programs taking a long step forward during that momentous summer. The late Mr. Usigli, to whose devotion and prodigious genius for orchestra and choral direction the Carmel Festival owes measureless debt, took the podium for the fifteenth consecutive time in 1955. For the 1956 Festival the Producing Management engaged two distinguished musicians: Sandor Salgo as conductor and Richard Lert as guest conductor. Mr. Salgo, now conducting the Festival for his fifth season, has won wide acclaim and response for his brilliant, inspired direction, carrying on the established high standards of the Festival, which from the beginning has shown a steady growth in excellence with each successive year.

In the early part of 1958 the Carmel Bach Festival took out papers of incorporation, thus formally becoming what it has always been, a non-profit community institution, organized for the purpose of presenting the works of Johann Sebastian Bach and other composers of the Baroque Period.

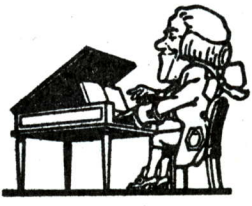
The Carmel Bach Festival, Inc. would express its deepest appreciation and thanks to the Bach Festival Committees, the Soloists and Participants, Musician's Union of Monterey County, KPFA, the Carmel Fire Department, the Pine Cone, the Monterey Peninsula Herald, the San Francisco Chronicle, the San Francisco Examiner, the Carmel Music Society, Graham Music Company, the Carmel Woman's Club, the Carmel School Board and School of Adult Education, the Church of the Wayfarer, All Saints' Church, Pine Inn, La Playa Hotel, the Carmel Business Association, Hills Brothers, the many friends of the Festival who have opened their homes to Festival Participants, to the members of the Festival Chorus, Festival Chorale and Orchestra, the staff and ushers, and to all who have labored and cooperated to make the Bach Festival a success.

The Festival would also express its thanks to the following Libraries and individuals who have generously provided materials and information relative to the programs of the Festival: University of California Music Library, Drinker Library of Choral Music, Free Library of Philadelphia, Edwin A. Fleisher Music Collection in the Free Library of Philadelphia, Biblioteque Nationale of Paris, Dr. Barry S. Brook, Miss Elizabeth S. Dallas, Mr. Frank de Bellis, Dr. Vincent H. Duckles, Miss Minnie Elmer, Miss Irene Griffin, Mrs. Harriet Nicewonger, Dr. Norman Philbrick, Mr. James Schwabacher, Jr., and Barbara Seitle of the Stanford Music Library.

CARMEL MUSIC SOCIETY

ARTISTS FOR THE 1960-61 SEASON

SOCIETA CORELLI, STRING ENSEMBLE	SATURDAY, NOVEMBER 5, 1960
LEON FLEISHER, PIANIST	SATURDAY, JANUARY 14, 1961
JANOS STARKER, CELLIST	SATURDAY, FEBRUARY 4, 1961
GUISEPPE DI STEFANO, TENOR	THURSDAY, MARCH 9, 1961
LEONTYNE PRICE, SOPRANO	FRIDAY, APRIL 14, 1961



Renewal Deadline • September 1st, 1960

After that date all unrenewed seat locations will be available to new subscribers in order received.

SEASON TICKETS Rows A-V Orchestra Section	~~$13.50~~
Last Six Rows in Orchestra and First Three Rows Balcony	11.00
Last Five Rows in Balcony	8.50

The Box Office opens Monday, October 24th. Until that date all communications will be handled by mail . . . BOX 1144 • CARMEL, CALIFORNIA

Carmel Music Society

CARMEL BACH FESTIVAL, INCORPORATED
BOARD OF DIRECTORS

Mrs. Alexander Albert
Mrs. A. M. Allan
Mrs. Jay Chappell
Mrs. James Cooke
Mrs. Walter A. De Martini
Ted Durein
Peter Ferrante
Dr. Frederick Huber
Mrs. Walter Jennings
Mrs. Leonard Klene
Arthur Lehmann
The Rev. H. M. M. Nicholas
Charles O'Gara
Col. Philip Schneeberger
Dr. Mast Wolfson
Fritz Wurzmann

OFFICERS

Mrs. A. M. Allan, President [on leave of absence]
The Rev. H. M. M. Nicholas, 1st Vice-President
Fritz Wurzmann, 2nd Vice-President
Mrs. Jay Chappell, 3rd Vice-President and Secretary
Peter Ferrante, Treasurer

Mrs. Alastair MacKay, Business Manager and Executive Secretary

BACH FESTIVAL COMMITTEES

Transportation Committee
Arthur Lehmann, Ch.
Mrs. James Cooke
Mrs. Rhea Diveley
John P. Gilbert
Mrs. James Hatlo
Reginald Inwood
William Kappy
Leonard Klene
Mrs. Walter Lehmann
Mrs. H. M. M. Nicholas
Mrs. Carl Rohr
Mrs. Philip Schneeberger,

Publicity Committee
Ted Durein
Raylyn Penney
Mrs. Clifford Cook
Nancy Lofton

Chairmen, Coffee Break for Rehearsals: Mrs. James Cooke, Mrs. Walter Jennings
Chairman, Program Sales: Mr. Fritz Wurzmann

FESTIVAL COMMITTEE

Gilbert Boyer
Mrs. Clifford Cook
The Rev. Charles Dowdell
Alfred Frankenstein
Alexander Fried
Mrs. Charles Fulkerson
John P. Gilbert
Mrs. Edward Graham
Dr. K. Fillmore Gray
Col. Allen Griffin
Mrs. James Hatlo
Miss Louise Husted
Reginald Inwood
Mrs. Walter Lehmann
Philip Lilienthal
Ralph Linsley
Miss Angie Machado
Mrs. Carmel Martin
Mrs. Charles Mathews
Mrs. Alastair MacKay
Alan Rich
Mrs. James Schwabacher
Mrs. Philip Schneeberger
Charles Thomas
Paul Veneklasen
Mrs. R. R. Wallace
Mrs. Mast Wolfson
Mrs. Fritz Wurzmann

BACH FESTIVAL STAFF

Angie Machado, Priscilla Salgo, Assistant Choral Directors
Ralph Linsley, General Coordinator
John Paizis, Stage Manager
Margaret Fabrizio, Harpsichord tuning, Maintenance
A. Lee Sage, Piano Tuning Maintenance
Paul Veneklasen, Acoustical Consultant and Coordinator of So. Calif. Choral Group
Erich Schwandt, Librarian
Nancy Lofton, Head Usher
Philippa Hastings, Box Office
Ruth Warshawsky, Program Advertising
Mausita Jennings, Polly Bowhay, At the Door

Derek Napier Lawford
FINE CHINA
San Carlos & 5th Carmel, California
P. O. Box 4835 Telephone MAyfair 4-8225

Best Western Motel - in downtown Carmel
Town House Lodge
TV- Radio - Room Phones - Heated Pool-AAA
FINEST MOTEL ACCOMMODATIONS
5th & San Carlos MA 4-1261

IN CARMEL VALLEY
Los Laureles Lodge
for FOOD BY THE POOL
for ROOMS
for ATMOSPHERE
OL 9-2266 or OL 9-2951

Wood Shed\ Shadow Box
Gifts and Greeting Cards
Domestic and Imported
Mari Wood
Dolores near 5th P. O. Box 424

LOOKING GLASS
BEAUTY SHOP
Styling - Tinting - Permanent Wave Specialists
Dolores near 5th Avenue
CARMEL, CALIFORNIA
Phone MA 4-4658

Breakfast, Lunch, Doughnuts, Salads, Soups,
Sandwiches, Shakes and Short Orders
Bartlett's DONUT DEN
OPEN 3 A.M. to 6 P.M.
Opposite Purity Store
6th and Mission Carmel

Fortier's
DRUG STORE
CARMEL

PERUVIAN SHOP
Carmel, Dolores nr. 5th
Palo Alto, 81 Town &
Country. Carmel Valley
Inca Rugs - Alpaca
Slippers-Skirts-Dresses
Latin Amer. Importers

Carmel Sport & Toy Shop
5th and San Carlos MAyfair 4-3203
BOX 3396 CARMEL, CALIFORNIA

EVE'S SOREY'S
Vanity Fair
CARMEL-BY-THE-SEA
Dresses - Millinery - Sportswear - Coats & Suits
Ocean Avenue near Lincoln
Phone MA 4-4566 P. O. Box 1542

Dorothy Goudge
Graduate (Piano and Voice) of the Royal
Academy of Music - London, England
MA 4-7808 Box 3302, Carmel

Pernille Restaurant
A Bit of "OLD WORLD FLAVOR"
6th and San Carlos Phone MA 4-6958
Open 7:30 a.m. to 9 p.m.

BACH FESTIVAL ORCHESTRA

FIRST VIOLIN
Rosemary Waller
Concertmaster
Dorothy Bales
Assistant Concertmaster
Philip Goldberg
Jerome Magaziner
H. M. M. Nicholas
Myrra Mosher
Lawrence Short
Joyce Pollard

SECOND VIOLIN
Hazelle Thomas, Principal
Jackie Melvin
Eiko Yoshizato
John Erickson
Elizabeth Moser Breed
Cecilie Jones

VIOLA
John Cox, Principal
Thomas Hall
Charles Roberts
Richard D. Colburn

CELLO
Laurence Lesser, Principal
Jean Fulkerson
Jean Johnson
Mary Dobel

CONTRABASS
Marian West, Principal
Nancy Plett Green

FLUTE
Raymond Fabrizio
Louise Di Tullio
Floyd Stancliff
Patrice Hambelton

OBOE
Raymond Duste
Philip Kates
Robert Hubbard
Charles Price

CLARINET
Richard Waller
James Lewis

BASSOON
Joseph Butterfield
John Fessenden

HORN
Richard Dunn
Joseph Axup

TRUMPET
Charles Daval
H. Wayne Hoard
Richard Reyna

TROMBONE
Daniel Livesay
Jerome Jansen
John Kolarik

TYMPANI
Peggy Cunningham
Jack Van der Wyck

HARPSICHORD
Ralph Linsley

ORGAN
Ludwig Altman

Continuo parts are played by Ralph Linsley, Harpsichord; Ludwig Altman, Organ; Laurence Lesser, Jean Fulkerson, Jean Johnson, Cello; Marian West, Nancy Plett Green, Contrabass.

BACH FESTIVAL CHORUS

SOPRANO
Helen Abinante
Betty Dexter
Joan Elstob
Ida Flournoy
Selma Grossman
Annie Holt
Carol McLin
Gertrude Ralph
Mildred Roberts
Lila Sanders
Carolyn Solmonson
Arleene Torri
Barbara Tuttle
Eleanor Weil
Margaret White
Zeala Wright

ALTO
Patricia Becker
Margaret Beck
Carol Brauss
Karen Bruckner
Mary Crawford
Margaret Fabrizio
Catherine Firebaugh
Elizabeth Harris
Helen Husby
Priscilla Nesbitt
Janice Niebel
Karen Steinke
Renate Westphal
Ruth Williams

TENOR
John Craige
Charles Evans
Tom Goleeke
Sam Harris
Paul Johnson
Donald Roberts

BASS
Bruce Becker
Walter Edwards
Douglas Gould
Bruce Grimes
Bruce Harris
Felix Palazzo
Les Rhinehart
Joseph Wythe

FESTIVAL CHORALE

SOPRANO
Helen Aron
Nancy Cronburg
Nancy Foster
Mary Ester Lindsay
Judith Mayo
Carol McLin
Carolyn Solmonson
Katherine Schlinger
Barbara Tuttle

ALTO
Barbara Bowman
Joyce Crocker
Esther Duarte
Florine Hemmings
Jacqueline Layng
Karen Steinke
Inga Tarshis

TENOR
Richard Brown
Patrick Daugherty
Robert Faris
Tom Goleeke
Paul Mayo
Richard Riffel

BASS
Herbert Cabral
James Fletcher
Bruce Grimes
Stephen Janzen
Bruce Remsberg
Marvin Samuels
Oliver Skanse
Paul Veneklasen

MONTEREY PENINSULA CHAMBER OF COMMERCE

SPECIAL EVENTS BUREAU

CONVENTION BUREAU

EXTEND BEST WISHES TO THE

23rd Annual Carmel Bach Festival

353 CAMINO EL ESTERO • MONTEREY
FOREST & CENTRAL AVENUES • PACIFIC GROVE

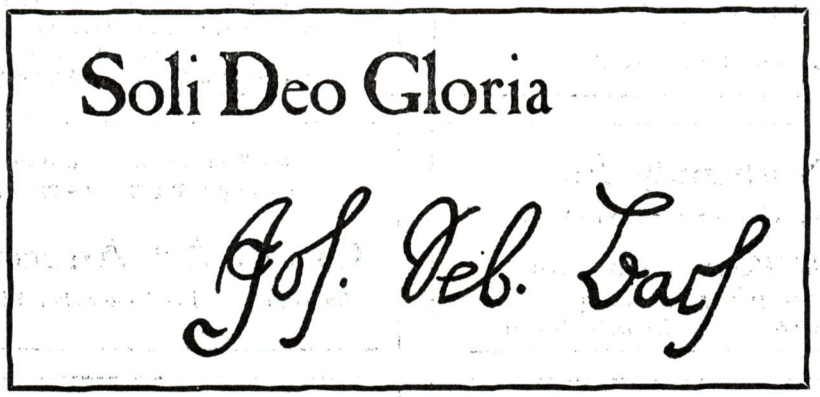
The Borden Company
WESTERN DIVISION
HOME MILK DELIVERY
Phone FR 3-4901
2220 DEL MONTE MONTEREY

WHITNEY'S
ON OCEAN AVE. • CARMEL
Cocktails
MA 4-2515

LOBOS LODGE
COTTAGE HOTEL
On Ocean Avenue • Carmel
Drawer L-1 Phone MA 4-3874

MILDRED DEAR
Realtor
Sales & Rentals
Residential & Commercial Properties
6th & Dolores CARMEL MA 4-7672

MARK THOMAS'
Hearthstone
6th & JUNIPERO CARMEL-BY-THE-SEA
All Entrees Broiled over Charcoal
COCKTAILS AT 4:30
DINNER AT 6
Closed Wednesday
PHONE MA 4-9940



The inscription written on Bach's works with Bach's own signature.

PROGRAM NOTES

by

EDWARD COLBY

[Music Librarian of Stanford University]

The twenty-third annual Bach Festival focuses attention, in the weekday evening concerts, upon some significant aspects of musical life in the baroque period.

In order to gain an increased understanding of the work of Johann Sebastian Bach, it is important not only to hear the musical currents which flowed in and out of his art, but to experience a reenactment of the types of concerts which prevailed in his time. The 18th-century culmination of the widespread demand for music reached, in the words of Paul Henry Lang, "proportions that cannot be realized by the public of the twentieth century. . .Concerts took place in all imaginable locations: in inns, taverns, theaters, churches, and aristocratic palaces, between intermissions in oratorios, in parks, and in the great halls of universities." The concerts to be presented this week provide an insight into this world.

SCARDI *

CUSTOM-MADE JEWELRY

CARMEL PLAZA

* AFFILIATE OF STUDIO 7

TREASURECRAFT GIFTS & MUSIC

ESTEY & KRAKAUER PIANOS

Instruments rent-to-own

Sheet Music Music Supplies

Selected Gifts direct from Overseas

6th bet. Dolores & Lincoln

Carmel, California MA 4-8078

Normandy Inn

Ocean Avenue below Monte Verde

Old World Charm with comforts of today

Box 1706 Carmel-by-the-Sea

Best Wishes to the 23rd Annual

CARMEL BACH FESTIVAL

Carmel Art Association

Galleries located on Dolores bet. 5th & 6th

Feingarten Galleries

Contemporary Art

Lincoln, South of Ocean Avenue

New York - Chicago - San Francisco - Carmel

The Knit Shop

Custom Handknits Knitted for You . or

Do It Yourself with Our Instructions

Exclusive Imported Yarns

Mission at 6th, Carmel MA 4-3491

Wermuth-Cal Van Storage Co.

2224 Del Monte Avenue FR 2-6018

Representing ALLIED VAN LINES, Inc.

World's Largest Movers

Carmel Ballet Academy

Joanne Nix, Director

SPECIAL KINDER-BALLET

National Summer School for Students & Teachers — July 17 to August 13

Mission & 8th MA 4- 7870 Box 902, Carmel

BOY'S TOWN

Varsity Styled Clothing for Boys & Young Men, from 6 to 46

Ocean Ave. MA 4-2285 Carmel

Allegro Piano & Swim School

Prodigy to Handicapped

R. S. WESTON (director)

Ocean Avenue, Carmel MA 4-3835

Monte Verde Inn

Artistic Individual Suites Garden Patio

Ocean View

Monte Verde & Ocean MA 4-6046

Box 394 Carmel-by-the-Sea

Shari's

millinery - apparel

women's accessories

Freda Mayo MAyfair 4-1772

Dolores at Ocean Box 1016, Carmel

MONDAY . . . . . JULY 18 . . . . . 8:30 P.M.

CONCERT SUNSET SCHOOL AUDITORIUM
SANDOR SALGO . . . . . CONDUCTOR

PROGRAM OF MUSIC BY JOHANN SEBASTIAN BACH [1685-1750]

For the opening concert three settings of the "Passion" Chorale have been chosen as a link with the performance of the Passion according to St. Matthew to be presented on Sunday. These settings exemplify Bach's treatment of chorale melodies and the wealth of dramatic and symbolic pictorialism found in his compositions. Although the chorale tunes which form the structural pillars of so many of Bach's cantatas are derived from earlier sources, Bach made them his own, and we generally associate the melodies with him rather than with the actual composers.

Three settings of the "Passion" Chorale

Chorus: Es ist nichts Gesundes an meinem Leibe [There is naught of soundness in all my body] from Sacred Cantata No. 25

Aria: Komm, du suesse Todesstunde [Come, thou lovely hour of dying] from Sacred Cantata No. 161

MARGOT BLUM, Contralto LUDWIG ALTMAN, Organ
RAYMOND FABRIZIO, LOUISE DI TULLIO, Flute

Chorale: Erkenne mich, mein Hueter [Remember me, my Saviour] from the Passion according to St. Matthew

BACH FESTIVAL CHORUS, FESTIVAL CHORALE AND ORCHESTRA

The "Passion" Chorale, "Herzlich thut mich verlangen" [Fervent is my longing] must have held a special place in the mind of Johann Sebastian. The melody is found in at least five of his cantatas and throughout the St. Matthew Passion. In the opening chorus of Sacred Cantata No. 25 it is sounded first in the continuo bass and then in the wood-winds and brass—solace against the wailing of the oboes and upper strings and the lamenting of the chorus. The alto aria which opens Sacred Cantata No. 161 is accompanied by a tender motive for two flutes and continuo, while the right hand of the organist plays the "Passion" melody on the sesquialtera stop, an unusual treat-

GRAHAM MUSIC COMPANY

"THE BEAUTIFUL IN MUSIC"

HAMMOND Organs
The Choice of the Finest Pipe Organists

STROMBERG-CARLSON Radio-Phonographs
The Word's Finest HiFi Stereo

PIANOS:— Mason and Hamlin • Knabe • Fischer
Records • Sheet Music

Mission near 6th
CARMEL
MA 4-4390

1128 Pacific Avenue
SANTA CRUZ
BOX OFFICE FOR BACH FESTIVAL

317 Main Street
SALINAS
HA 2-9262

ment of a chorale melody within a cantata.' Here, as in the preceding chorus, the dramatic relationship is apparent, although rather than contrast we find affirmation.

Concerto for Harpsichord, Recorders and Strings in F major
[Allegro] - Andante - Allegro assai

ROBERTA and COLIN STERNE, Recorder RALPH LINSLEY, Harpsichord

This concerto will be recognized as an arrangement,—by the composer,—of Brandenburg Concerto, No. 4, originally for solo violin and recorders. It is a compelling example of Bach's ability to adapt his own material to new media of performance. The solo violin part, even the bariolage, has been reworked to form a true soloistic part for the harpsichord. The recorder parts have been modified in some passages. Only when the full orchestra is engaged in the fugue does the harpsichord fall into a supporting role. The present work was completed in the early 1730's, approximately ten years after the Brandenburg Concertos had been written.

Sacred Cantata No. 56, "Ich will den Kreutzstab gerne tragen" [I will the cross-staff gladly carry]

Aria: I will the cross-staff gladly carry
Recitative: My journey through the world
Aria: At last will my yoke
Recitative: Here ready and prepared I stand
Chorale: Come, O death, of sleep the brother

THEODOR UPPMAN, Baritone RAYMOND DUSTE, Oboe

Two ideas play a dominant role in the first part of the "Kreutzstab" Cantata: that of a wanderer passing by ship across the water to his own city,—symbolizing the life of Christ,—and that of walking with a cross-staff—symbolizing the cross itself. Strong syncopation on the word "Kreutzstab" turns into tender resignation with the words, "It comes from God's loving hand." In the second recitative the wave motion ceases at the very moment when the wanderer steps from the ship. The final chorale brings the cantata to a subdued conclusion.

INTERMISSION

Sacred Cantata No. 140, "Wachet auf, ruft uns die Stimme" [Sleepers, wake, a voice is calling]

Verse I, Chorus: Sleepers, wake, a voice is calling
Recitative [Tenor]: He comes, the Bridegroom comes
Duet [Soprano and Bass]: When comest Thou, my salvation?
Verse II, Chorale [Tenors]: Zion hears the watchmen sing
Recitative [Bass]: Come enter in with me
Duet [Soprano and Bass]: My friend is mine!
Verse III, Chorale: Gloria be sung to Thee

The Bride ..... MARIE GIBSON, Soprano
The Bridegroom ..... RODERICK RISTO, Bass
Narrator ..... RICHARD RIFFEL, Tenor
ROSEMARY WALLER, Violin RAYMOND DUSTE, Oboe
BACH FESTIVAL CHORUS, FESTIVAL CHORALE AND ORCHESTRA

The Guitar Shop
Dolores between 5th & 6th
P. O. Box 4085
Carmel MAyfair 4-2586

Interested in baroque instruments? We can make arrangements for you to own Wittmayer harpsichords, clavichords, and spinets. Exquisitely detailed reproductions of medieval rebecs, shawns, zinkens, viola da gambas, baroque recorders, flutes. Also large selection of Bach and other music transcribed for the classic guitar.
PRIVATE CLASSIC GUITAR INSTRUCTION

The cantata, "Sleepers, wake," is based on the parable of the wise and foolish virgins, St. Matthew 25:1-13. The wise virgins became bridesmaids attending the symbolic wedding of the Bride and Bridegroom. In the words of Whittaker, "It is a cantata without weaknesses, without a dull bar, technically, emotionally and spiritually of the highest order. . ."

The opening chorus may well depict the procession of the bridesmaids; it evokes a strong sensation of imminence and anticipation; the chorale melody sung by sopranos and horn brings the longed-for announcement of the Bridegroom's coming.

A narrator sees the Briedgroom "like a roe or a young hart upon the lofty hills." Then follows the first duet between Bride and Bridegroom, accompanied by a solo violin melody "like the flowing of anointing oil." The chorale setting of the second stanza is sung by tenors in unison, with the counterpoint of a dance tune, played, also in unison, by violins and violas. The Bridegroom speaks to the Bride and the two join in a duet of "pure bliss, one of the most engaging Bach ever wrote."

In the final chorale, "the plainest of all chorale settings and extraordinarily powerful," Bach portrays musically the twelve gates of pearl. One may even find some symbolism in the twelve notes of the bass part set to the words, "Of twelve pearls are the portals."

The MONTEREY COUNTY SYMPHONY GUILD

presents a

CHAMPAGNE PREVIEW

of the new I. MAGNIN & CO.
FALL FASHION COLLECTION*

THE CARMEL PLAZA
Monday Evening, August 15th

for the benefit of our Symphony Orchestra
Reservations Box 3924, Carmel
Donation $7.50

*And a $1,000,000 emerald collection by Laykin et Cie

LA PLAYA HOTEL

You'll Love "La Playa"

Carmel's largest and finest, with its traditional hospitality; the beautiful Terrace Dining Room, overlooking the Pacific Ocean, features Breakfast, Luncheon and Dinner daily.

Attractive Lanai Room for Cocktails
Exotic Drinks a Specialty

Phone MA 4-6476

RCA VICTOR PRESENTS BACH

LM 1877 — The Smiling Bach — Wanda Landowska
LM 1976 — Sonata No. 1 and Partita No. 2 for Violin — Jascha Heifitz
LM 2210 — Sonata No. 3 and Partita No. 1 for Violin — Jascha Heifitz
LM 2194 — Partita No. 2 in C for Harpsichord — Wanda Landowska
LM 2312 — Cantatas No. 56 and No. 82 — Robert Shaw Chorale

and many others

THE WELLS BOOK and MUSIC SHOP

MA 4-4753 OCEAN AVENUE & DOLORES CARMEL, CALIFORNIA

Candles of Carmel

Candles of every description

Telephone MAyfair 4-7564

Golden Bough Court

ACROSS FROM PINE INN BOX 1041, CARMEL

CARMEL CLEANERS

HAVE YOU TRIED OUR

LINT FREE CLING FREE

DRY CLEANING

Dolores & Ocean MA 4-6447

Fine Food — Fit for a King

COPENHAGEN RESTAURANT

DANISH RESTAURANT & BAKERY

4th & San Carlos Phone MA 4-8502

CARMEL

The Shoe Box

CARMEL'S FAMILY SHOE STORE

Carmel's Family Shoe Store

DOLORES SOUTH OF OCEAN AVE.

FRENCH PASTRY - WEDDING CAKES - DANISH PASTRY

Sylvia's Danish Pastry Shop

FORMERLY IN SOLVANG, CALIFORIA

1959 L. A. CULINARY ARTS EXHIBIT AWARD OF MERIT

MA 4-1198 4th & San Carls, Carmel

WAYSIDE INN

IN CARMEL

FREE TV • A.A.A. APROVED

TELEPHONES • FIREPLACES IN ALL SUITES • KITCHENS IN SOME

MA 4-2641

Mission at 7th Carmel

THE

SILVER THIMBLE

The Finest in Lingerie

Dolores & Ocean Carmel-by-the-Sea

the Mark thomas INN

- DINING
- DANCING
- COCKTAILS

1300 FREMONT, MONTEREY

FRontier 2-8161

hill

The Peninsula's Cinema of Foreign and Art Films

NITELY 7 & 9:15 Sun. Mat. 2 P.M.

Telephone FR 5-1121

Ordway Pharmacy

Watson & Dow

389 Alvarado St. Monterey

Phone FR 2-8085

SAYERS & SON

Realtors

Land Developers

MONTEREY DEL REY OAKS

TUESDAY..... JULY 19..... 3 P.M.

ORGAN RECITAL .....CHURCH OF THE WAYFARER
LUDWIG ALTMAN ..... ORGANIST
JAMES SCHWABACHER ..... TENOR

[The detailed program will appear on a separate sheet]

CALIFORNIA'S FIRST THEATRE
presents "FORMOSA, THE MOST BEAUTIFUL" or
"THE RAILROAD TO RUIN" (authentic 19h cent. Melodrama)
Friday, Saturday, Sunday at 8:30 Tickets $1.65, incl. tax
FR 5-4916 Scott & Pacific Monterey

DANNI MORGAN, *Realtor*
COR. OCEAN AVE & DOLORES • CARMEL
MA 4-6461 RES. FR 2-1258 BOX E-1, CARMEL

Bob Nilsson Res. MA 4-4256
Martin Mitchell Res. MA 4-7291
Charles Gates Res. MA 4-2958

Compliments of
KIP'S Food Center
Groceries • Produce • Meat
Wines and Liquors
Free Delivery MA 4-3821 & 4-3322
OPEN EVENINGS AND SUNDAYS

CALIFORNIA *Music* HOUSE
A TREASURY OF MUSIC

Everything in Recorded Music
Stereo & Monophonic Record, Tapes, Stereophonic
High Fidelity Equipment

Ampex Stereophonic Tape Recorders

VANGUARD
Recordings for the Connoisseur
VANGUARD QUALITY CONTROL • HIGH FIDELITY

Special Price • Vanguard and Bach Guild Anniversary Albums

BACH: ST. MATTHEW PASSION, Complete - Woldike conductor. 4-12" boxed,
BG-594/7 $11.90 STEREOLAB BGS-5022/5 $17.85
"The most satisfactory and intersting St. Matthew ever brought to records"
Harold C. Schonberg

BACH: MASS IN B MINOR, Complete - Lehmann conductor. 2-12" in album.
BG-527/8 $5.95

BACH: BRANDENBURG CONCERTOS, Compete - Prohaska conductor. 3-12" boxed.
BG-540/2 $9.96

CORELLI: CONCERTI GROSSI Op. 6, Complete - Hansen conductor. 3-12" boxed.
BG-585/7 $9.96 STEREOLAB BGS-5010/12 $11.90

STRAUSS: VIENNA DANCES. The Great Waltzes, with Galops, Polkas, etc. - Paulik conductor. 4/12" boxed, $11.90

VIVALDI: L'ESTRO ARMONICO Op. 3, Complete - Rossi conductor. 3-12" boxed,
BG-572/4 $9.96 STEREOLAB BGS-5016/8 $11.90

PINE INN

A EUROPEAN PLAN HOTEL

Carmel-by-the-Sea Telephone MA 4-3851

Pine Inn Shops

Now in Garden Patio . . .

Loyola Fourtane

Studio-designed Jewelry

Gems - Jades Box 783, Carmel

PARSONS of CARMEL

Old Silver - Objects of Art - Antiques

Fine Oriental Objects

P. O. Box 724 CARMEL MA 4-3116

Tokyo Gift Shop

OBJECTS OF ART

H. Yoshizato Phone MA 4-3646

CAMERAS FILM SUPPLIES

24-Hour Photo Finishing

Unusual Gift Lines by Local Artists

BEAUX ARTS

GIFT AND CAMERA SHOP

howard brunn

MEN'S WEAR

box 3395 carmel : california

pine inn shops ocean avenue

Best Wishes to the Bach Festival

DON SANDS

Phone MA 4-3766

The House that Jack Built

JEWELER + SILVERSMITH

Carmel-by-the-Sea, California

Putnam & Raggett

Sportswear

Patterns

Fabrics

Ocean Avenue Telephone MA 4-7556

The Village Inn

ONE OF CARMEL'S FINE MOTOR LODGES

Room Phones

Morning Coffee

French Provincial Furnished

Box 3608 Phone MA 4-3864

Imports / Gifts / Jewelry

Currey's OF CARMEL

Ocean bet. Dolores & Lincoln MA 4-1107

Nelle Currie

A. I. D.

Interior Designing

Antiques

PINE INN LOBBY CARMEL

Creative Skills

Decorative Accessories / Hand Weaving

Designed & Executed in Carmel

MA 4-3054 6th & Lincoln

P. O. Box 2574 Carmel, California

TUESDAY . . . . . JULY 19 . . . . . 8:30 P.M.

CONCERT SUNSET SCHOOL AUDITORIUM
SANDOR SALGO . . . . . CONDUCTOR

THE COLLEGIUM MUSICUM

The collegium musicum has historically been associated with a universiy or other educational institution. Whatever its levels of technical and artistic achievement, the collegium has existed primarily as a society for the performance of chamber music by amateurs, as distinguished from musical performance by professionals in opera, church and court. It was a direct precursor of the public concert.

The first collegium musicum of which historical records exist was organized in Frankfurt-an-der-Oder between 1530 and 1552. In Leipzig, its history probably goes back to the beginning of the 17th century. It is known that a collegium was active in this city in 1657.

In 1729 Bach became director of the collegium founded by Telemann, and with this organization performed his secular cantatas, orchestral works and harpsichord concertos. The collegium was thus the principal outlet for Bach's secular music during his Leipzig years.

Sinfonia a 4, No. 5 — Michele Stratico
Allegro assai-Andante-Non presto — [Late 18th century]

FIRST PERFORMANCE IN THE UNITED STATES

From the fine collection of 18th-century Italian instrumental music at the University of California in Berkeley, Dr. Vincent H. Duckles has kindly made available the present Sinfonia by Michele Stratico. The source-locations of Stratico's music lead us to believe that he was associated with Padua and Venice, though his works are found also in Berlin. The name is that of a Greek family who settled in Trieste. It is probable that Michele was the son or nephew of Count Simone Stratico, a professor of medicine, who was interested in music. Such features as the syncopated melody and the fragmented descending bass figure in the first movement relate his work to the Italian opera sinfonia on the one hand, and on the other to the forward-looking symphonies of Sammartini.

Concerto for Oboe and Strings, F VII. No. 5, in A minor — Antonio Vivaldi
Allegro non molto-Larghetto-[Allegro] — [1675?-1741]

RAYMOND DUSTE, Oboe

Vivaldi's output of concertos and sonatas includes not only works for the more usual combinations of solo violin and orchestra and for concerto grosso, but also works for orchestra with solo mandolin, flute, oboe, bassoon, trumpet and horn.

In the first movement of his Concerto for Oboe, No. 5, the solo instrument draws upon motives stated by the tutti. The Larghetto, on the other hand, allows free expansion of a florid cantilena by the oboe. In the outer movements Vivaldi varies the texture of the string choir by frequent use of a solo cello, which serves also as a counterpoise to the oboe.

Concerto for Harpsichord and Strings, No. 5, in F minor — J. S. Bach
Allegro-Largo-Presto — [1685-1750]

PUTNAM ALDRICH, Harpsichord

As with other harpsichord concertos by J. S. Bach, the Concerto in F minor is reported to be a reworking of a lost violin concerto in G minor. Schweitzer states that Bach made these arrangements of his violin concertos when he directed the Telemann Society. On these occasions he played the harpsichord part himself.

The Allegro is marked by a steady 8th-note beat over which the solo instrument elaborates

THE OLIVERS
SINCE 1896
FINE PICTURE FRAMING
AND ARTISTS' MATERIALS
421 Alvarado Street Monterey
FR 5-4557

Dresses BOUTIQUES Sportswear
DANNI - ROBIN
649 Cannery Row 1300 Fremont
Monterey, Cal. at Mark Thomas Inn
FR 2-6224
OPEN TUES. thru SAT. 12 to 8 P.M.
SUNDAY 12 to 6 P.M. CLOSED MONDAY

BUILT BY BALDWIN PIANOS • ORGANS
STAN NEWLIN
Stan Newlin Piano Salesrooms
387 PACIFIC STREET MONTEREY, CALIFORNIA
PHONE: FRontier 5-7114

WARDS MONTGOMERY WARD
PENINSULA'S VALUE HEADQUARTERS
FAMILY DEPARTMENT STORE
426 Calle Principal FR 5-4147
Downtown Monterey

ART - ZELLE
LADIES' APPAREL & SPORTSWEAR
Arthur & Hazel Rathhaus
Phone FR 2-3627 274 Alvarado
Monterey, California

RESTAURANT • EXCELLENT CUISINE
COCKTAIL LOUNGE • MEXICAN ATMOSPHERE
LA FONDA MOTEL
Monterey's Newest DeLuxe Units
Fremont & Abrego • Monterey, California
FRontier 2-7551 Reservations

HART'S HOME FURNISHINGS
T.V. - RADIO - FURNITURE
APPLIANCES
1617 Fremont SEASIDE FR 2-5015

HIDDEN VILLAGE
COFFEE HOUSE WINE CELLAR
7 P.M. — Midnight
ART GALLERY
Noon — 5 P.M. 7 P.M. — Midnight
220 OLIVIER ST. MONTEREY Closed Mon. FR 2-2589

The Steinbeck Theater
714 CANNERY ROW FR 5-8000
The Peninsula's Newest & Finest Art Film Theatre

PENNEY'S
ALWAYS FIRST QUALITY
DOWNTOWN MONTEREY

While you're here visit the
3rd Annual Monterey Peninsula Antique Show
JULY 22, 23 11 A.M. — 10 P.M.
JULY 24 12 Noon — 8 P.M.
MONTEREY COUNTY FAIRGROUNDS
ST. MARY'S CHURCH BENEFIT

in duple and triple 16th notes. For the Largo Bach has used the instrumental introduction to his Cantata No. 156, the familiar melody of which is highly ornamented for the harpsichord. In the final movement, the rhythm closely resembles that of the Austrian "laendler."

INTERMISSION

"THE PLAY OF DANIEL," a 12th Century music drama

Edited for modern performance by Noah Greenberg. Based on the transcription from the British Museum Egerton 2615 by the Rev. Rembert Weakland. Narration by W. H. Auden.

FIRST WEST COAST PERFORMANCE

Stage Direction by DR. GLYNNE WICKHAM

First Monk [Narrator] ..... DR. GLYNNE WICKHAM
Belshazzar's Prince ..... PATRICK DAUGHERTY
Belshazzar ..... RODERICK RISTO
Wise Men ..... HERBERT CABRAL, STEPHEN JANZEN
Belshazzar's Queen ..... NANCY FOSTER
Daniel ..... PAUL MAYO
Darius ..... BRUCE REMSBERG
Advisors ..... STEPHEN JANZEN, RICHARD RIFFEL
Legates ..... JAMES FLETCHER, BRUCE GRIMES
Envious Counselors ..... KATHERINE SCHLINGER, ROBERT FARIS
First Angel ..... NANCY CRONBURG
Habakkuk ..... MARVIN SAMUELS
Second Angel ..... MARIE GIBSON
Second Monk ..... DAVID WALTON
Belshazzar's Satraps ..... Helen Aron, Nancy Cronburg, Mary Ester Lindsay, Judith Mayo, Carolyn Solmonson
Darius' Satraps ..... Barbara Bowman, Joyce Crocker Esther Duarte Jacqueline Layng, Florine Hemmings, Karen Steinke, Inga Tarshis, Barbara Tuttle
Queen's Attendants ..... Jacqueline Layng, Carol McLin, Katherine Schlinger, Debbie Salgo
Soldiers and Men of the Court ..... Richard Brown, Patrick Daugherty, Robert Faris, Richard Riffel, Herbert Cabral, James Fletcher, Bruce Grimes, Bruce Remsberg, Marvin Samuels, Oliver Skanse
Murderers, Standard Bearers, Acolytes

INSTRUMENTALISTS

Herald ..... H. Wayne Hoard, Trumpet
First Musician ..... Roberta Sterne, Recorder, Psaltery
Second Musician ..... Philip Kates, Oboe
Third Musician ..... Jack Van der Wyck, Carillon
Fourth Musician ..... Hazelle Thomas, Vielle
Fifth Musician ..... H. M. M. Nicholas, Small Cymbals
Attendant to Daniel ..... Colin Sterne, Lute
Percussion [Tabor, Large Drum, Triangle, Tambourine, Sleigh Bells] will be played by members of the Court: Roberta Sterne, Louise Di Tullio, Nancy Plett Green, Erich Schwandt, Charles Price

PRODUCTION STAFF

Stage Director ..... Dr. Glynne Wickham
Production Manager ..... Charles Thomas
Assistants ..... Ruth Allen, Peg Miner, Gertrude Chappell, Hazel McLellan, Polly Bowhay
Costume Designs ..... Walter Jensen
Costume Execution and Supervision ..... Irene Griffin
Set Donated by Talley-Thomas Foundation, Carmel.

SYNOPSIS

Entrance of Belshazzar and his princes - Belshazzar's Feast - The handwriting on the wall - Entrance of Queen and attendants - Entrance of Daniel - Daniel before the King - Death of

in duple and triple 16th notes. For the Largo Bach has used the instrumental introduction to his Cantata No. 156, the familiar melody of which is highly ornamented for the harpsichord. In the final movement, the rhythm closely resembles that of the Austrian "laendler."

INTERMISSION

"THE PLAY OF DANIEL," a 12th Century music drama

Edited for modern performance by Noah Greenberg. Based on the transcription from the British Museum Egerton 2615 by the Rev. Rembert Weakland. Narration by W. H. Auden.

FIRST WEST COAST PERFORMANCE

Stage Direction by DR. GLYNNE WICKHAM

First Monk [Narrator] ..... DR. GLYNNE WICKHAM
Belshazzar's Prince ..... PATRICK DAUGHERTY
Belshazzar ..... RODERICK RISTO
Wise Men ..... HERBERT CABRAL, STEPHEN JANZEN
Belshazzar's Queen ..... NANCY FOSTER
Daniel ..... PAUL MAYO
Darius ..... BRUCE REMSBERG
Advisors ..... STEPHEN JANZEN, RICHARD RIFFEL
Legates ..... JAMES FLETCHER, BRUCE GRIMES
Envious Counselors ..... KATHERINE SCHLINGER, ROBERT FARIS
First Angel ..... NANCY CRONBURG
Habakkuk ..... MARVIN SAMUELS
Second Angel ..... MARIE GIBSON
Second Monk ..... DAVID WALTON
Belshazzar's Satraps ..... Helen Aron, Nancy Cronburg, Mary Ester Lindsay, Judith Mayo, Carolyn Solmonson
Darius' Satraps ..... Barbara Bowman, Joyce Crocker Esther Duarte Jacqueline Layng, Florine Hemmings, Karen Steinke, Inga Tarshis, Barbara Tuttle
Queen's Attendants ..... Jacqueline Layng, Carol McLin, Katherine Schlinger, Debbie Salgo
Soldiers and Men of the Court ..... Richard Brown, Patrick Daugherty, Robert Faris, Richard Riffel, Herbert Cabral, James Fletcher, Bruce Grimes, Bruce Remsberg, Marvin Samuels, Oliver Skanse
Murderers, Standard Bearers, Acolytes

INSTRUMENTALISTS

Herald ..... H. Wayne Hoard, Trumpet
First Musician ..... Roberta Sterne, Recorder, Psaltery
Second Musician ..... Philip Kates, Oboe
Third Musician ..... Jack Van der Wyck, Carillon
Fourth Musician ..... Hazelle Thomas, Vielle
Fifth Musician ..... H. M. M. Nicholas, Small Cymbals
Attendant to Daniel ..... Colin Sterne, Lute
Percussion [Tabor, Large Drum, Triangle, Tambourine, Sleigh Bells] will be played by members of the Court: Roberta Sterne, Louise Di Tullio, Nancy Plett Green, Erich Schwandt, Charles Price

PRODUCTION STAFF

Stage Director ..... Dr. Glynne Wickham
Production Manager ..... Charles Thomas
Assistants ..... Ruth Allen, Peg Miner, Gertrude Chappell, Hazel McLellan, Polly Bowhay
Costume Designs ..... Walter Jensen
Costume Execution and Supervision ..... Irene Griffin
Set Donated by Talley-Thomas Foundation, Carmel.

SYNOPSIS

Entrance of Belshazzar and his princes - Belshazzar's Feast - The handwriting on the wall - Entrance of Queen and attendants - Entrance of Daniel - Daniel before the King - Death of

THE CORNER CUPBOARD

OCEAN AND DOLORES
GIFT AND ART SHOP
CARMEL-BY-THE-SEA

FINE EXHIBITS BY DISTINGUISHED ARTISTS OF THE MONTEREY PENINSULA & GUEST ARTISTS FROM OTHER PARTS OF THE COUNTRY

Carmel Valley Art Gallery
AT WHITE OAKS INN
DAILY 10 to 5:30
12 Miles up the Carmel Valley

Welcome Music Lovers to
Carmel's 1960 Bach Festival

Gladys R. Johnston
Realtor & Associates
MA 4-3849 Drawer D, Carmel

ROBERT JOHN

Mary Sargent's
Fashions in Leather
at PINE INN
MAyfair 4-4337
P. O. Box 1081
Carmel, California

The OUTRIGGER

Polynesian & East Indian Foods
Exotic Drinks in Spectacular South Sea Setting overlooking the Sea

LUNCHEON & DINNER DAILY

Eight Private Dining Rooms

Private Parking

700 Cannery Row — Monterey
FR 2-8543 or FR 2-8540

The Laky Galleries

CARMEL

✧

FINE PAINTINGS

Daily
11 - 5:30

on San Carlos
between 5th & 6th

SEPTEMBER 23, 24, 25

Monterey JAZZ Festival

Season Tickets on Sale
Until August 1st only!

Best Reserved seats for all 5 Concerts tickets at less than Box Office.

Season Tickets cover all Concerts & Events, Prices:
Dress Circle 24.50, Orch. $18.50, 15.50, 12.50

Mail check or money order to
JAZZ, Monterey, California
or phone FR 3-2961

WHARF THEATRE
AND
OPERA HOUSE

ON STAGE TUES. & WED.
"THE VISIT"

FRI. & SAT.
"WEST SIDE STORY"

In the historic T. A. Work Opera House
on Alvarado Street near Fisherman's Wharf
FR 2-4349 MONTEREY

Belshazzar and entrance of Darius - The King raises Daniel to a high position in Court - The princes plot against Daniel - Daniel is cast into the den of lions - Daniel is set free - Tidings of the birth of Christ - Recessional [Te Deum].

NOTES

It is generally agreed that the liturgical drama arose from the 9th- and 10th- century practice of "troping," adding embellishments and new melodies to the existing liturgical chants. These tropes eventually crystallized into separate musical entities as words were adapted to them, possibly for mnemonic reasons, but also to bring out their expressive values. The next step was the replacement of the older text, which may have served as a gloss to the traditional chant, by dialogue. When this too had become self-sufficient, it was detached from the mass and permitted independent development.

According to the Prologue, the Play of Daniel was created by the youth of Beauvais, a cathedral City of Northern France. Inasmuch as one of the offices of the church contains a sermon setting forth Old Testament prophesies of the coming of Christ, the Play of Daniel found an appropriate liturgical framework. The singing of the closing Te Deum, according to E. Martin Browne, author of the preface to the score, indicates that the play remained part of the church worship. For the rest, Mr. Browne points out, the Play draws on the rhythms and melodies of the "trouvères, who journeyed over France delighting its people with song and story . . ."

The Play of Daniel is thus a medieval precursor of opera, oratorio and the Passion Plays. Like many of the works of Bach, it incorporates secular elements in the service of a sacred purpose. In its modern version, the Play was first performed by the New York Pro Musica at the Cloisters, the medieval branch of the Metropolitan Museum of Art, in 1958. The Carmel performance is the first in this country outside of New York.

Nielsen Bros. Grocery
FINE FOODS
Telephone MA 4-6441
Dolores Street between Seventh and Eighth

CARMEL
Delicatessen - Snack Bar
Fine Foods Quality Candies Distinctive Snacks
Breakfast, Lunch and Dinner
Ocean Ave. near Mission St. Phone MA 4-3941

Spinning Wheel
STEAK HOUSE
CHOICE STEAKS MODERATELY PRICED
Beer and Wine
Monte Verde between Ocean and 7th
Phone MA 4-7548

PILOT MARKET
COMPLETE MARKET
Meat, Produce, Groceries & Beverages
Junipero & 6th Phone MA 4-1241
Free Delivery Twice Daily

Dolores Pharmacy
Nelson Miles Leoni
Dolores at 7th Carmel, California
Telephone MA 4-7644

Colonial Terrace Inn
San Antonio between 12th & 13th
CARMEL-BY-THE-SEA
P. O. Box 231 Phone MA 4-2741
Carroll and Opal McKee - Managing Owners

Wurzmann's

Fine Stationery and Office Equipment
459 Alvarado Street — Our 34th Year

NANCY NESS-BOWMAN
VOICE TEACHER • BREATH CONTROL
Opera and Concert Coach
REPERTOIRE: ENGLISH, GERMAN, ITALIAN, FRENCH AND SCANDINAVIAN
Box 1092, Carmel — MA 4-1072

JEWELED CROSSES by BEATRICE
JADE — AMBER — CRYSTALS
CARMEL MINERAL ARTS
San Carlos near 5th

Ashley-Handford TRAVEL AGENCY
Phone MA 4-8585
5th & San Carlos
Box 3745 — Carmel, California

Best Wishes
CARMEL LAUNDRY
LAUNDRY & DRY CLEANING
Shirts in by 9 . . . out by 5
Pick-up and Delivery — MA 4-6745

Compliments of
Carmel Hardware
BILL ADAMS, Proprietor
Dolores & 7th — MA 4-6049

SAN CARLOS AGENCY
REAL ESTATE • BUILDERS
Ocean Avenue at San Carlos
MAyfair 4-3846 — Box 4118, Carmel

Carmel Taxi Association
YELLOW CAB — VILLAGE CAB
JOE'S TAXI
Scenic Tours
CRUISE THE PENINSULA AT YOUR CONVENIENCE
Phones MA 4-3885 — MA 4-6222

Irving Lundborg & Co.
[Est. 1915]
Member
NEW YORK STOCK EXCHANGE
Dolores Street next to Village Corner
CARMEL — MA 4-1222

Hide-A-Way Inn
Junipero at 8th — MA 4-3393
Quiet, Convenient Location
POST OFFICE BOX 3185
CARMEL-BY-THE-SEA, CALIFORNIA

THEATRE TICKETS
CENTRAL BOX OFFICE
LOS CORTES COURT • DOLORES AT 5TH • CARMEL
MA 4-6739
MONTEREY PENINSULA AND
SAN FRANCISCO ATTRACTIONS

THRIFT FOOD STORE
5th and San Carlos — Carmel
GROCERIES • MEATS
FINEST FRESH FRUITS & VEGETABLES
Liquors Wines Beer

WEDNESDAY . . JULY 20 . . . . . 11 A.M.

LECTURE-RECITAL . . . CARMEL WOMAN'S CLUB
PUTNAM ALDRICH . . . . . HARPSICHORD
EVA HEINITZ . . . . . VIOLA DA GAMBA

PROGRAM

JOHANN SEBASTIAN BACH [1685-1750]

Preludes and Fugues from the "Well-Tempered Clavier," Book I
- No. 6, in D minor
- **No. 11, in F major**
- No. 21, in B flat major
- No. 5, in D major

Preludium for unaccompanied Viola da Gamba — Louis de Caix d'Hervelois [1670-1750]

Adagio and Allegro for unaccompanied Viola da Gamba — Karl Friedrich Abel [1725-1787]

EVA HEINITZ, Viola da Gamba

FRANCOIS COUPERIN [1668-1733]

"Les Fastes de la Grande et Ancienne Mxnxstrxndxsx"
- Premier Acte. Les Notables et Jurés-Mxnxstrxndxxrs: Marche
- Second Acte. Les Viéleux et les Gueux
- Troisième Acte. Les Jongleurs, Sauteurs et Saltimbanques avec les Ours et les Singes
- Quatrième Acte. Les Invalides, ou Gens Estropiés de la grande Mxnxstrxndxsx
- Cinquième Acte. Désordre et Déroute de toute la Troupe, causés par les Ivrognes, les Singes et les Ours

The "Ménéstrandise" was a musician's union, founded in 1321 and sanctioned by Louis XIV in 1659, which tried to establish authority over all composers, organists and clavecinists, as well as the lower ranks of professional musicians. Only accredited members of the Ménéstrandise were supposed to be permitted to perform. In 1693 a group of composrs, including Couperin, made a protest to the King. Couperin's satirical piece is part of the propaganda war against the "closed shop;" he presents the Ménéstrandeurs as low characters, on a level with acrobats, strolling players, bears and monkeys, cripples and beggars.

Program notes by Putnam Aldrich

STUDIO The

JEROME KERN'S
'Leave It to Jane'
COLE PORTER'S
'Out of this World'
Dolores & Ocean, Carmel

CASA MUNRAS HOTEL, COTTAGES AND SHOPS
"Monterey"
COCKTAILS FAMOUS DINNERS BY CANDLELIGHT DANCING

ED WILLIAMS
Fine Custom Tailoring and Apparel for Men
Telephone FR 5-4776

IRA NAGEL
Distinctive Ladies' Ready-to-Wear
Telephone FR 5-6873

THURSDAY. . . . JULY 21 . . . . . 11 A.M.

SYMPOSIUM . . . . . CARMEL WOMAN'S CLUB

THE PLAY OF DANIEL

Moderator: ALEXANDER FRIED

Panel: DR. GLYNNE WICKHAM, COLIN STERNE

GIFTS FROM FAR-AWAY PLACES

House of Seven Seas

Dolores near Seventh MA 4-4128

Carmel-by-the-Sea

CARMEL DRIVE-IN GROCERY

LIQUORS GROCERIES PRODUCE

ZOELLINS (Evelyn & Dick)

MEATS

Eddie Capon

8th & Dolores Phone MA 4-3476

Mission Cleaners

Ocean and Mission • Carmel, California

Free Pick-up and Delivery Service

Phone MA 4-6546

FRENCH KNOT

ALL COTTON ICED

WITH PERKY RIC-RAC

PINK, BLUE or GREEN

5-15

$25.95

Lanz

Ocean Avenue

Carmel

henry's

for hairstyling

THE VILLAGE SHOE TREE

+ + +

Fine Shoes and Accessories

Ocean Avenue Carmel

Blum's

BREAKFAST • LUNCH • DINNER

PASTRIES • FOUNTAIN

"The Worlds Most Distinctive Confections"

OCEAN & DOLORES CARMEL-BY-THE-SEA

THURSDAY. . . . JULY 21 . . . . . 4 P. M.

ORGAN RECITAL . . . . . CHURCH OF THE WAYFARER

LUDWIG ALTMAN . . . . . ORGANIST

[The detailed program will appear on a separate sheet]

The Homestead
Carmel-by-the-Sea, California
HOTEL ROOMS & COTTAGES
Lincoln & 8th — Jane & Jim Buffington
TEL. MA 4-4119 BOX 1285 OWNERS & MANAGERS

The Piccadilly Nursery
IN CARMEL
Dolores between Ocean & 7th MA 4-7755

SU VECINO
GOOD
MEXICAN FOOD
CARMEL
Dolores and 6th
Telephone MA 4-6932

The Decorator Shop
Dolores near Ocean
Box 1169 Phone MA 4-4902
Carmel-by-the-Sea
MARCELLE-GAY JEAN BRICKEY

HIGHLANDS INN
Enjoy Cocktails in the Fabulous Sunset Room
Dinner in the Panorama Dining Room
CARMEL'S ONLY OCEAN FRONT HOTEL
MA 4-6496 Paul Reed, Manager

Open 8:30 a.m. to 7 p.m. Every Day
(Monday till 7 p.m.)
THE VILLAGE CORNER
BREAKFAST— FOUNTAIN LUNCH
21 Varieties of Sandwiches
6th and Dolores Carmel

Monterey Peninsula Sight Seeing Tours
17 MILE DRIVE — 2 P.M. DAILY
216 Del Monte Avenue FR 5-4131
Tickets at PINE INN, CARMEL

JEWELRY ATELIER of CARMEL
designing, remodeling, repairing and manufacturing by
KENNETH MATTHEW
Creative Designer from Paris
Rings sized - Stones set while you wait
6th & Dolores MA 4-2008
P. O. Box 3607 CARMEL

The Cheerful Tortoise Motel
Charming Hotel Rooms & Cottages
Close to Shops and Restaurants
T.V. — Morning Coffee
"We tempt you to stay longer"
San Carlos at 4th Box 4082 MA 4-4862

THURSDAY. . . . JULY 21. . . . . 8:30 P.M.

CONCERT SUNSET SCHOOL AUDITORIUM
SANDOR SALGO . . . . . CONDUCTOR

A BAROQUE CHRISTMAS

The approach of Christmas in the 17th and 18th centuries called for special music of a festive character. Among the great choral works of the baroque period appropriate for the Christmas season, "The Messiah" by Handel and the "Christmas Oratorio" of Bach come to mind. Notable orchestral compositions include Christmas concertos by Corelli, Torelli and Locatelli.

In Spain during the baroque period, the sacred vocal music of the Renaissance was still cultivated. Bukofzer relates, "The music of Victoria, more advanced with respect to harmony than that of Palestrina, but otherwise equally conservative, became the prototype of Spanish church composers who studiously preserved the "stile antico" well into the 18th century." This evening's concert draws upon these various facets of baroque Christmas music.

Concerto grosso, Op. 1, No. 8, in F minor — Pietro Locatelli [1693-1764]
Largo-Grave-Vivace—Largo andante—Pastorale: Andante

ROSEMARY WALLER, DOROTHY BALES, Solo Violin
JOHN COX, THOMAS HALL, Solo Viola
LAURENCE LESSER, Solo Cello

The Christmas Concerto by Locatelli, first published in 1721, is scored for a concertino [solo group], with a larger accompanying body of strings [tutti group]. Since the solo group is harmonically self-sufficient, it carries practically the entire burden of the Concerto, with the tutti group reinforcing the lines from time to time. In the first section of the Pastorale, two soloists from the tutti are added to the Concertino and the remaining instruments are silent. The resulting delicacy of the movement gives the Concerto its seasonal character.

Locatelli follows here the pattern of his teacher, Arcangelo Corelli, whose well-known Christmas concerto is a direct antecedent of the present work. The modern edition here used was prepared by Arnold Schering.

"Magnificat sexti toni" for three choirs and instruments — Tomás Luis de Victoria [ca. 1549-1611]

Solo Quartet: NANCY FOSTER, Soprano; JACQUELINE LAYNG, Contralto; RICHARD RIFFEL, Tenor; RODERICK RISTO, Bass
FESTIVAL CHORALE

Victoria's "Magnificat in the Sixth Mode" [as used here, the Sixth Mode is roughly equivalent to F major] employs three separate choirs, each with its own instrumenal accompaniment. Symbolism is found in abundance in this harmonically simple but telling music. Following the incipit, intoned by a single voice in accordance with liturgical practice, the word "Dominum" [Lord] is caused to stand out by the leap of an octave. The phrase "Omnes generationes" [all generations] is given fittingly emphatic and extended treatment, with all choirs singing simultaneously. "Et misericordia" [and His mercy is upon them that fear Him] is appropriately set for three solo voices. Antiphonal treatment underscores the "scattering of the proud"; the mighty are put down with powerful strokes. The Trinity is represented by the three separate choirs, but all join together in the final "saecula saeculorum."

The score and instrumental parts were prepared by Erich Schwandt.

Concerto, "L'Inverno," from Concerti delle Stagioni [Concertos of the Seasons] Antonio Vivaldi
[1675?-1741]

Allegro non molto
La pioggia [Rain]: Largo
Camminar sopra il ghiaccio [Walking on the ice]: Allegro
Vento scirocco [Southeast wind]: Lento

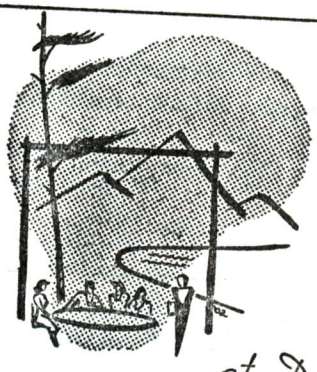
ROSEMARY WALLER, Violin

Each of the "Concerti delle Stagioni" is prefaced by an explicatory sonnet, written by Vivaldi or his librettist. From the prefatory sonnet for "Winter," Vivaldi has extracted descriptive phrases which serve not only as inscriptions at the head of the movements, but as keys to the music itself. Thus, in the third movement we find musical illustrations of walking carefully on the ice, of slipping and falling, and of the shattering of the glassy surface. The Largo movement is intended to depict the warmth of the hearth while rain is falling outside. In the Lento, the second motto reads, "Battle of the winds." While imitating nature, Vivaldi is careful to preserve the structural elements of the concerto.

INTERMISSION

"Magnificat" in D major J. S. Bach
[1685-1750]

Chorus: My soul doth magnify the Lord
Aria [Mezzo-Soprano]: And my spirit hath rejoiced
Aria [Soprano]: For He hath regarded the low estate of His handmaiden
Chorus: All generations
Aria [Bass]: For He that is mighty hath done to me great things
Duet [Alto and Tenor]: And His mercy is upon them that fear Him
Chorus: He hath shown strength and scattered the proud
Aria [Tenor]: He hath put down the mighty
Aria [Alto]: He hath filled the hungry with good things



Enjoy a leisurely luncheon with your friends . . . in the lovely Terrace Room at Del Monte Lodge . . . where the lofty pines, the sea, and the blue Santa Lucias are a part of your surroundings

Del Monte Lodge

pebble beach

Terzett [Soprano, Mezzo-Soprano and Alto]: He hath holpen His servant Israel
Chorus: As He spake to our forefathers
Chorus: Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost

MARIE GIBSON, Soprano — KAY McCRACKEN, Mezzo-Soprano
MARGOT BLUM, Contralto — FLORINE HEMMINGS, Contralto
RICHARD RIFFEL, Tenor — RODERICK RISTO, Bass

RAYMOND FABRIZIO, LOUISE DI TULLIO, Flute
RAYMOND DUSTE, Oboe
BACH FESTIVAL CHORUS, FESTIVAL CHORALE and ORCHESTRA

Set to the words of Mary as recorded in the Gospel according to St. Luke, the "Magnificat" is a musical exegesis of this well-known scriptural passage. Each verse is interpreted according to the basic concept in the text. Often a single word will suffice to determine the "affection" of the movement.

The "Magnificat" opens with orchestra and chorus singing loud praises. The "Et exultavit," on the other hand, expresses the joy born of a more personal relationship to the Deity. In the following soprano aria, the word "humilitatem" appears to have set the mood for the tender melody first sung by the oboe and then by the voice. With its sudden introduction of orchestra and chorus, "Omnes generationes" illustrates Bach's sensitivity to the literal as well as the mystical meanings of the text. The virility of "Quia fecit" gives way to a pastoral quality inspired by the word "misericordia," calling to mind the symbol of the good shepherd.

The forceful "Fecit potentiam" and the fugal "Sicut locutus est" follow the text as faithfully as do those already described. The "Gloria Patri," with which Bach concludes his "Magnificat," sweeps through rising waves of sound to a recapitulation of the triumphant music with which he opened this masterful work.

The present version of the "Magnificat" was composed in Leipzig in 1723, and was performed on the first feast day of Christmas.

CARMEL'S
CYPRESS WEST
MA 4-3871
Lincoln at 7th

CENTRALLY LOCATED
EUROPEAN PLAN HOTEL
CARMEL

Enjoy Luncheon in Our Garden Patio & Breakfast, Lunch & Dinner in The Dining Room
P. O. Box "Y"

America's Largest & Finest Selection of IMPORTED AUTHENTIC TARTANS
The Casual Shop
Ocean Ave. At Mission St. Carmel

The Country Shop
SPORTSWEAR FOR WOMEN
Featuring Davidow Suits
Ocean near Lincoln Carmel

"EXPLORE THIS BEAUTIFUL COAST WITH US"
For homes, building sites, or acreage south of Carmel . . . See
Virginia S. Nielson — Office in Highlands Inn — Everett C. Banfield
Four Miles South on Highway No. 1 — Telephone MA 4-3878 or MA 4-6496
Post Office Box 1596 • Carmel, California

FRIDAY. . . . . JULY 22 . . . . . 11 A.M.

PIANO RECITAL . . . . . CARMEL WOMAN'S CLUB

MIKLOS SCHWALB . . . . . PIANIST

PROGRAM

JOHANN CHRISTIAN BACH [1735-1782]

Sonata in E major
Allegro assai-Adagio-Prestissimo

JOHANN SEBASTIAN BACH [1685-1750]

Fifteen Three-part Inventions

Chromatic Fantasy and Fugue

English Suite in A minor
Prelude-Allemande-Courante-Sarabande-Bourrée I-Bourrée II-Gigue

Steinway Piano loaned through the courtesy of Marjorie Wurzmann

CARMEL INN
Restful - Quiet
SAN CARLOS & 8th MA 4-3868
One Block from SUNSET AUDITORIUM

KODAK POLAROID
CAMERA CRAFT
Ocean Avenue between Dolores & San Carlos
P. O. Box 1350 - Phone MA 4-4127
LEICA Carmel, California ZEISS

Post Office Box G -1 Telephone MA 4-3881
THE CARMEL PINE CONE
Published every Thursday
Carmel's Home-town Newspaper since 1915

DRAPER'S
CARMEL
Quality Men's & Women's Sportswear
Ocean Ave., CARMEL
P. O. Box 415 MA4-3664

Best Wishes For a Successful Season
Kramer's Specialty Shop
CASUAL CLOTHES & ACCESSORIES
Ocean Ave. "By the Library" Carmel

THE ORIENTAL SHOP
Lincoln at Ocean P. O. Box 3874
CARMEL

Monterey Fisherman's Wharf

JOSEPH'S

on the Wharf

First Restaurant on the left —
Italian Dinners, Sea Food, Steaks,
Chicken — Cocktails
FR 5-1233

Mike's Seafood Restaurant and Cocktail Bar

Old Fisherman's Wharf - Monterey
Private Banquet Room & Bar
for Private Parties FR 2-6153
Phil & Joe Anastasia, Proprietors

Angelo's Restaurant

SEAFOOD & PIZZA our SPECIALTY
Overlooking the Bay on Fisherman's Wharf
For Reservations call FR 5-3956
Mgr. Angelo DiGirolamo

When you want Seafood —
Have it at its best — at
LOU'S FISH GROTTO
Two large dinings rooms overlooking
Monterey's new small-craft harbor
New York Steaks Cocktails
FR 2-3655

RAPPA'S

Fine Seafood

End of Fishermans Wharf
FR 2-7458

MAXEY'S Chuck Wagon

Cocktails 11 a.m. Lunch 11:30 to 2 p.m.
Dinner 5:30 to 10:30 Sunday 3 to 10
888 Munras Monterey, California
FRontier 3-1888

ABC Music Center

MICHAEL MAROTTA
298 Alvarado, Monterey, California
FR 3-3551 Residence FR 2-5654

AFTER THE CONCERT
Coffees, European Chocolate, Tea, Pastries
DAVID WALTON'S
Sancho Panza Espresso Coffee House
Calle Principal, near Library
Pacific Street near City Hall - Monterey

Dorothy Dean
STUDIOS for DANCE
Ballet - Tap - Ballroom
Modern/Jazz
Carmel - Monterey - Pacific Grove
529 Polk St., Monterey FR 5-6240

Carmel Valley
Tantamount Theatre
Noted Geddis & Martin Co.
of Acting Puppets in
"UNCLE TOM'S CABIN"
OL 9-2405

Carmel Valley Country School
Grades 1 thru 9 Boarding & Day School
Small classes stressing fundamentals in
Reading, Spelling & Arithmetic
Address: Carmel Valley, California
Mr. and Mrs. Jack J. Cowan, Directors
OLive 9-2233

VALLEY HILLS NURSERY
Open 9-5, closed Tues.
Out Carmel Valley Rd.
3½ miles-Free Delivery
MA 4-3482

FRIDAY . . . . . JULY 22 . . . . . 8:30 P.M.

CONCERT SUNSET SCHOOL AUDITORIUM
SANDOR SALGO . . . . . CONDUCTOR

PARIS IN BACH'S TIME: THE CONCERTS SPIRITUELS

The Concerts Spirituels were established in Paris in 1725 by Anne Danican-Philidor. Since the letters patent granted to Lully by Louis XIV in 1672 still exerted power, the new organization could give programs only on holy days, when the Opera was not open; hence the name "Concerts Spirituels." Furthermore, Philidor had to promise not to present French opera, even in excerpts, or other vocal pieces with French words. Apart from these, there were apparently no restrictions; sacred and secular compositions performed by choral and orchestral groups and by domestic and foreign virtuosi were presented. The Concerts Spirituels, held at the Tuileries, brought unknown music from other countries, notably Germany, to the attention of French audiences.

The three symphonies, Op. 10, of Ragué and the Simphonie Concertante of St. George were both performed at the Concerts Spirituels, as is indicated on the title-pages of the published editions. The Concerts flourished until the beginning of the French Revolution, and during the last twenty years, —from 1770, included works by Handel, Stamitz, Haydn, Mozart, Jommelli and Johann Christian Bach.

Simphonie Concertante for Two Violins and Strings — Le Chevalier de St. George [1745-1799]
Allegro-Rondeau

Edited by Barry S. Brook

ROSEMARY WALLER, DOROTHY BALES, Violin

FIRST WEST COAST PERFORMANCE

What must have been a full and colorful life is telescopically described by Robert Eitner in his Quellen-Lexikon as follows: ". . .born December 25, 1745 in Guadeloupe [West Indies], died June 12, 1799 in Paris. A many-sided, well endowed talent [St. George] followed music and other arts, practiced soldiery, composed, established a concert society, wrote operas, engaged in political intrigues, was taken prisoner, was later released, and became destitute." The hero of this Cervantine career has given us, in his "Simphonie Concertante," a work which displays a fascinatingly interwoven composite of the baroque concerto grosso and the early classic symphony. The medium of performance is identical with that of the Double Concerto in D minor by J. S. Bach.

Sacred Cantata No. 55, "Ich armer Mensch" [Poor wretched man] — J. S. Bach [1685-1750]
Aria: Poor wretched man, a slave of sin
Recitative: The will of God have I neglected
Aria: Have mercy, Lord
Recitative: Have pity, then
Chorale: Lord, from Thee have I been parted

JAMES SCHWABACHER, Tenor

Through the text and the music of Cantata No. 55 the unmerciful debtor of the parable set forth in Matthew 18:23-25 is led from a state of utter wretchedness to seek forgiveness by virtue of the grace of Christ. Deep penetration of the psychology of the sinner is found in the chromaticism of the vocal line of the opening aria and in the unrelenting quality of the accompaniment figure. The recitative expresses the futility of attempting to flee from God's wrath. In the aria, "Have mercy, Lord," and in the following recitative, the sinner pleads for mercy; this is assured in the text of the final chorale.

MARGARET PEASLEY
TRAVEL AGENT
A MEMBER OF AMERICAN SOCIETY OF TRAVEL AGENTS
San Carlos near 7th Ph. MA4-3855
Box 845 • Carmel

THE BLUE BIRD
CARMEL'S OLDEST RESTAURANT
Since 1911
Serving Home-Cooked Specialities
CONTINUOUS SERVING 11:30 A.M. TO 9:00 P.M.
Ocean Avenue Carmel-by-the-Sea

The House of Hansel & Gretel
CANDY OF DISTINCTION
A gift to mail to your friends that will please them
6th & Lincoln Carmel

CARMEL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
CORNER OF 7TH & DOLORES
4 1/2 Per Cent Paid on Insured Savings
Telephone MA 4-6741

Sprouse-Reitz Co. Inc.
5 - 10 - 15 Cent Store
CARMEL, CALIFORNIA

Sprouse-Reitz Co. Inc.
5 - 10 - 15 Cent Store
PACIFIC GROVE, CALIFORNIA

1960 - 61 Concert Series Tickets
now on sale for
MONTEREY COUNTY SYMPHONY ASSOCIATION
Box Office: Box 3851, Carmel MA 4-4125

TALBOTT - CARMEL
LARGEST SINGLE COLLECTION OF TALBOTT DESIGNED TIES AND ACCESSORIES
At the Entrance to the
COURT OF THE GOLDEN BOUGH

Carmel Drug Store
OCEAN AVE • CARMEL
Free Delivery Service Phone MA 4-3819

Now Playing EVENINGS - 8:30 Curtain
MONDAY—TUESDAY—WEDNESDAY
"GIGI"
FRIDAY—SATURDAY—SUNDAY
"Hobson's Choice"
Golden Bough CIRCLE THEATRE
CASANOVA ST. Bet. 8th & 9th-CARMEL
Reservations: Browse-Around Record Shop MA 4-4125
or Central Box Office MA 4-6739

Wilder & Jones Inc.
PLUMBING, HEATING, SHEET METAL
ELECTRICAL CONTRACTING
Offices in Seaside
FRontier 5-9891

Aria for Clarinet and Strings — Baldassare Galuppi [1706-1785]

RICHARD WALLER, Clarinet

During his lifetime Galuppi was known principally as a successful composer of opera buffa, though he was also a distinguished harpsichordist and composer of harpsichord music. His travels took him to London and to Russia, where from 1765 to 1768 he was maestro to the court of Catherine the Great.

According to Burney, Galuppi declared his musical values as follows: "vaghezza, chiarezza e buona modulazione" [gracefulness, clarity and good modulation]. This rococo ideal may be apprehended in the Aria for Clarinet and Strings. It is a da capo aria in siciliano rhythm, whose smooth flow is punctuated by an "alla zoppa" [Scotch snap] figure in the solo clarinet and upper strings.

Symphony, Op. 10, No. 3, in D major — Louis-Charles Ragué [late 18th century]

Allegro vivace-Andante sostenuto-Presto non tanto

FIRST WEST COAST PERFORMANCE

Composer and virtuoso harpist, Ragué lived in Paris from 1775 to 1792. His Symphony in D major is a well-developed classical composition with bold themes adroitly worked out. The absence of a minuet may reflect an earlier practice. The slow movement is scored for strings only. For this performance the conductor's score was prepared by John Planting and Erich Schwandt from instrumental parts secured from the Bibliotheque Nationale in Paris.

INTERMISSION

Messe de Minuit sur des Airs de Noel — Marc-Antoine Charpentier [1634-1704]

Solo ensemble: NANCY FOSTER, KATHERINE SCHLINGER, Soprano; FLORINE HEMMINGS, Contralto; RICHARD RIFFEL, Tenor: BRUCE REMSBERG, Bass.

FESTIVAL CHORALE

Charpentier, a pupil of Giacomo Carissimi, was, next to Lully, "the most remarkable figure in French music," in the judgment of Manfred Bukofzer, distinguishing himself "by his superb melodic gift." Following in the footsteps of his Italian teacher, he established the oratorio in France with such works as "Le Reniement de St. Pierre," performed at the Carmel Bach Festival in 1957.

The "Midnight Mass on Christmas Carols" preserves a simple, folk-like quality throughout. Whereas the Renaissance mass frequently employed a popular song to serve as "cantus firmus," or fixed melody around which other vocal lines were woven, the texture of Charpentier's "Messe de Minuit," though based on the earlier technique of imitative entries, uses the carol melodies in all voices. The overall effect is that of a clear hymn-like composition.

The present edition has been prepard by H. Létocart, who indicates the names of the Christmas tunes found in the Mass. Examples are: "Joseph est bien marié" in the Kyrie and "Ou s'en vont ces guays bergers" in the Gloria.

CARMEL CRAFT STUDIOS

SAN CARLOS OFF OCEAN AVENUE

ARTISTS AND CRAFTSMEN AT WORK

Portraiture - Painting - Ceramics - Plastics - Jewelry Design - Glass Blowing - Leather-Craft

Art Galleries - Framing & Matting Paolina's Pizza (10 a.m. - 7 p.m.) Work Center

ERNEST F. MOREHOUSE
Insurance Analyst & Realtor
Phone MA 4-3844 P. O. Drawer R
REAL ESTATE ASSOCIATES
Roy Cope MA 4-3640
Bion Burchell FR 5-0489
Jean Booth MA 4-3091

Story Book Toys and Gifts
Carmel's distinctive Shop for unusual Toys, Games and Gifts
Lincoln bet. Ocean & 6th (opposite Library)
P. O. Box 3702 MA 4-6836

Kenneth E. Wood, *Realtor*
Henry L. Pancher, *Associate*
REAL ESTATE & INSURANCE
Corner of Ocean and San Carlos
Carmel, California
Phone MA 4-4829 or MA 4-4990

MISSION RANCH
GOOD FOOD AND FUN
SOUTH END OF DOLORES - CARMEL

DYKE'S GROVE PHARMACY
THE REXALL STORE — Fountain Lunch
Corner Forest & Lighthouse, Pacific Grove
OPEN 9 - 9 DAILY SUNDAYS 12 - 7
In emergency call day or night: FR 5-4139 or FR 5-5474

TRADEWINDS STUDIO INN
MISSION AT THIRD
Ocean Views • Swimming Pool
Fireplaces • Quiet Comfort
MA 4-2775 P. O. Box 3403

FEAST OF LANTERNS
Pacific Grove
California

July 29, 30 & 31

CHINESE SHADOW PLAYS
RED GATE PLAYERS — July 29 & 30
EMPEROR'S NIGHTINGALE
Ballet 8:30 P. M. July 29
PARADE OF LIGHTED BOATS
July 30
Fireworks - Floral Display
Sporting Events - Water Ballet presided over by Queen Miss Paicfic Grove of 1960

MONTEREY PENINSULA CONCERT ASSOCIATION
1960 - 1961

Audiorium sold out during the membership drive last March. $7 adults - $3.50 students admission by membership card. No tickets sold at doors.

Oct. 1 IRENE DALIS, mezzo
Nov. 12 JOERG DEMUS, piano
Jan. 6 DAVID ABEL, violin
Jan. 30 ZACHARY SOLOV, Ensemble
Ballet
Feb. 23 VIENNA CHOIR BOYS

FOR FURTHER INFORMATION:
DYKE'S GROVE PHARMACY
Pacific Grove

SATURDAY. . . .JULY 23 . . . . . 11 A.M.

LECTURE-RECITAL . . . . CARMEL WOMAN'S CLUB

ROBERTA STERNE: Virginals, Psaltery, Recorder, Harpsichord

COLIN STERNE: Baroque Flute, Cromorne, Recorder

PROGRAM

Three Thirteenth Century Pieces	
Motet: Je cuidoie	[Petrus de Cruce?]
Motet: Veni sancti	[Anonymous French]
Estampie: Il Lamento de Tristano	[Anonymous Italian]
Two Flemish Pieces	
Ain frewlich wesen [Jacobus Barbireau]	Leonhard Kleber's Tablature Book [1524]
La Morra	Heinrich Isaac [1450?-1517]
Vestiva i colli	G. P. da Palestrina
[Diminution by Giovanni Bassano, 1591]	[1526?-1594]
Canzon Quarta per Canto Solo	Girolamo Frescobaldi [1583-1643]
Ritratto dell'Amore	Francois Couperin
Le Charme	[1668-1733]
L'Enjouement	
Les Graces	
La Noble Fierté	
Le Je-ne-sais-quoi	
Suite in D minor for Keyboard	
Allemande-Courante-Sarabande-Gigue	J. J. Froberger [1616-1667]
Sonata in D minor for Recorder and Basso Continuo	
Affettuoso-Presto-Grave-Allegro	G. P. Telemann [1681-1767]

The Wittmayer harpsichord is loaned through the courtesy of Margaret Fabrizio.

The Linen Shop

11 MONTE VERDE

MAyfair 4-6711 P. O. Box 1682

CARMEL-BY-THE-SEA, CALIFORNIA

Ruth P. MsMenamin

The Hill HOFBRAU

GERMAN FOOD

Replete with Song, Beer,
Wursts and Lederhosen
Opposite The Hill Theatre in Monte Vista
Monterey, California

SATURDAY. . . .JULY 23 . . . . . 2:30 P.M.

MATINEE SUNSET SCHOOL AUDIORIUM

THE PLAY OF DANIEL

[Repeat Performance]

Carl S. Rohr . . . Electric

GENERAL ELECTRIC DEALER

CARMEL

Monterey Peninsula Herald

The Newspaper of the Monterey Peninsula Communities

DR. WALTER J. WILLIAMS

OPTOMETRIST

Telephone FR 5-3347

533 Hartnell St. Monterey, California

HARRIET DUNCAN

Ladies' Specialty Shop

6th between Lincoln and Dolores

CARMEL-BY-THE-SEA

MA 4-4912

A. LEE SAGE & SON

MUSIC STORE • FINE PIANOS

Piano & Player Piano Maintenance

775 Broadway - Seaside

4 Years Bach Festival Staff - Steinway and Harpsichord Maintenance

Res. 5 Fern St., Monterey FR 2-3521

VERA - VOGUE ORIGINALS

HAND-MADE GLOVES & ACCESSORIES

Ocean Ave. between Lincoln and Dolores

Carmel's Unique European Style Glove Store

P. O. Box 523 Telephone MA 4-2655

PARTY CAROUSEL

Hostess Paper Accessories • Party Favors

Personalized Paper Goods 24 hour service

Local Hand Crafts

MA 4-2579 TUCK BOX PATIO

P. O. Box 4488 DOLORES & 7th

PHILIP CONIGLIO P. O. BOX 2481 MA 4-2022

Mediterranean Market

FINE WINES

Imported & Domestic Food Delicacies

OCEAN & MISSION CARMEL, CALIFORNIA

Crescent Jewelers

472 Alvarado Street

Monterey

FR 2-5385

Heritage Antiques

Furniture, Brass, Copper, China, Lamps, Pewter Glass

Dolores & 6th

PHONE MA 4-4213 . MAILING ADDRESS: BOX 3046

SATURDAY. . . .JULY 23 . . . . . 8:30 P.M.

CONCERT SUNSET SCHOOL AUDITORIUM
SANDOR SALGO . . . . . CONDUCTOR

A CONCERT AT THE CAFE ZIMMERMAN, LEIPZIG, 18TH CENTURY

Coffee houses played an important part in the history of musical performance in 18th-century Leipzig. The collegia musica founded by Telemann and Fasch both convened regularly once or twice a week in one of the coffee houses in that city. Instrumental and vocal chamber-music constituted the musical portion of the menu. At fair-time the hostelry owners paid all expenses and advertised the programs, becoming by these actions the first concert impresarios in Leipzig.

By 1750, the year of Bach's death, from 200 to 300 people regularly attended programs given at one of the coffee houses. This type of restaurant thus became more and more "a social rendezvous of the educated citizenry," in the words of Arnold Schering. Inasmuch as Bach is reported to have written secular cantatas for the Telemann Society, it is more than likely that he appeared at the cafe concerts as composer and performer. According to Schweitzer, the summer meetings of the Collegium Musicum directed by Bach were held in Zimmerman's garden.

Seventh Suite from "Liebliche Fruehlingsanfang" — Jakob Scheiffelhut [d. 1714]

Praeludium [Adagio-Vivace Adagio]—Allemande—Courante—Ballo—Sarabande—Aria—Gigue

FIRST PERFORMANCE IN THE UNITED STATES

THE label of Connoisseurs of Fine Music

DECCA RECORDS

DEUTSCHE GRAMMOPHONE

ARCHIVE PRODUCTIONS

Among the Many Items of the Festival Program

Recorded on Decca Records

Monophonic and Stereophonic

PLAY OF DANIEL (exclusive) DL 9402

BACH CANTATA No. 56 (Fischer-Dieskau) DL 9595
ST. MATTHEWS PASSION, ARC 3125/8

BROWSE-AROUND RECORD SHOP

11 Years at S. W. Corner, 6th & Dolores Carmel

Nothing could more suitably set the mood for the Scheiffelhut Suite than a translation of the complete title: "Lovely Beginning of Spring, or Musical Sound of String Instruments, which agreeably presents to the Eye a charming Flower Array, to the Sense of Smell the delicate Perfume of Balsam, and to the Ear alike, in Preludes, Allemandes, Courantes, Balli, Sarabandes, Arias, and Gigues.

Scheiffelhut, Director of Music at St. Anna's in Augsburg, belongs, according to Rudolf Moser, "to the most interesting German suite composers before J. S. Bach." Moser, editor of the present suite, points out the "unobtrusive motivic connection among the several movements," which imparts to the suite a feeling of successive variation. The work was published in Augsburg in 1685, the year of Bach's birth.

Recitative and Aria from Cantata No. XII, "Delirio amoroso" — G. F. Handel [1685-1759]
Recitative: Da quel giorno fatale [From that fatal day]
Aria: Un pensiero voli in ciel [Let my thought fly to Heaven]

NANCY CRONBURG, Soprano

"Delirio amoroso" provides an application of the Orpheus and Euridice story to the rustic lovers Tirsi and Clori. In the recitative the soloist as narrator describes Clori's distracted and disheveled state, "the delirium of love," following the death of Tirsi. In the Aria she assumes the role of Clori, singing, "If Tirsi is in heaven, may my thought fly there; if he has been condemned to hell for having scorned me, I shall rescue him from that kingdom of sorrows." Prior to Handel's arrival in Rome, opera had been suppressed by papal edict. Observing the letter of the edict, wealthy patrons gave musical affairs at which chamber cantatas were performed; it is for such musicales that Handel wrote his Italian cantatas.

ELISABETH SETCHEL
THE VILLAGE REALTY
Sales - Property Management
Ocean Avenue P. O. Box B-B
Carmel, California
Telephone MA 4-3754 Res. MA 4-3243

SPENCER'S House of Cards
Ocean near Dolores
P. O. Box U Carmel, California

Meet me at *Sade's* for Cocktails
NATIONALLY KNOWN
Dinner Served from 5:30
Ocean Avenue MA 4-4080

COMPLIMENTS OF
SCHWABACHER & CO.
498 CALLE PRINCIPAL
MONTEREY

Wayfarer Inn
CHOICE ROOMS & APARTMENTS
with Fireplaces
FOURTH AVE. AT MISSION ST. CARMEL
P. O. Box 1896 Phone MA 4-2711

Robert Waldo Hicks
PLUMBING & HEATING
North of Park on Junipero MA 4-3115
P. O. Box 167 Carmel

Suite for Viola da Gamba Concertante wih Strings in D major — G. P. Telemann [1681-1767]

Ouverture-La Trompette [Gavotte]-Sarabande-Rondeau [Minuet]-Boureé-Courante-Gigue

EVA HEINITZ, Viola da Gamba

Concerto for Piano and Orchestra in A major — C. P. E. Bach [1714-1788]

Allegro—Andante ma non troppo—Presto

MIKLOS SCHWALB, Piano

FIRST PERFORMANCE IN THE UNITED STATES

The following note has been drawn from the thesis, "Newly Discovered Works of Carl Philipp Emanuel Bach in the Library of Congress" [Boston Universtity, 1956] by Elizabeth S. Dallas. "Both the formal style and the instrumental style of writing are typical of C. P. E. Bach's early 'Hamburg Period' [1768-88]. The first movement, in sonata form, has one theme . . . Interchange of material between the tutti and soli occurs frequently. Sudden dynamic changes, as well as alternated pizzicato and coll' arco [bowed] passages, are present . . . Frequent unison passages . . . occur, as well as frequent unexpected rests. Freedom of form and especially idiomatic keyboard writing is apparent."

Although the authentication of the A major Concerto still remains to be conclusively established, Miss Dallas believes that the weight of the evidence points to Carl Philipp Emanuel rather than to Johann Christian, the "London" Bach.

INTERMISSION

Symphony No. 40, in G minor — W. A. Mozart [1756-1791]

Allegro molto—Andante—Minuetto [Allegretto]—Allegro assai

The three works which represent the pinnacle of Mozart's symphonic production, the Symphonies Nos. 39, 40, and 41, were composed during the summer months of the year 1788. In the fall of 1787 Mozart had attained the summit of his operatic achievement with "Don Giovanni." In view of the temporal relationship of these four masterpieces, it is not unnatural to look for correspondence between the orchestral and stage works. The Symphony in G minor is related to the darker forces in "Don Giovanni," to the passionate and demoniac elements. Only in the Trio which follows the stormy Minuet is there a moment of real calm. In the outer movements there is no respite from the energetic interplay and intervallic motivation. The Andante, though cast in a major key, is marked by a somber expressive quality.

In concluding his discussion of Mozart's symphonic trilogy, Saint-Foix declares that these works mark "the apex of his romantic career." And the Symphony in G minor, with a reduced orchestra, "translates the inner unrest of a mind that has always chosen this key for the expression of ardent and troubled melancholy, infinitely impassioned."

SUNDAY . . . . . JULY 24 2:30 & 8:30 P.M.

CONCERT SUNSET SCHOOL AUDITORIUM
SANDOR SALGO . . . . . CONDUCTOR

THE PASSION OF OUR LORD ACCORDING TO ST. MATTHEW — J. S. Bach [1685-1750]

The Evangelist	JAMES SCHWABACHER, Tenor
Jesus	THEODOR UPPMAN, Baritone
Peter	JAMES FLETCHER, Baritone
Judas	HERBERT CABRAL, Bass
High Priest	MARVIN SAMUELS, Bass
Pilate	BRUCE REMSBERG, Bass
Pilate's Wife	KATHERINE SCHLINGER, Soprano
First False Witness	JACQUELINE LAYNG, Contralto
Second False Witness	ROBERT FARIS, Tenor
First Maid	NANCY CRONBURG, KATHERINE SCHLINGER, Soprano
Second Maid	HELEN ARON, MARY ESTER LINDSAY, Soprano
Twelve Disciples	NANCY FOSTER, KATHERINE SCHLINGER, MARY ESTER LINDSAY, JACQUELINE LAYNG, JOYCE CROCKER, FLORINE HEMMINGS, RICHARD RIFFEL, PAUL MAYO, RICHARD BROWN, JAMES FLETCHER, HERBERT CABRAL, STEPHEN JANZEN

MARIE GIBSON, Soprano — MARGOT BLUM, Contralto
PATRICK DAUGHERTY, Tenor — RODERICK RISTO, Bass

ROSEMARY WALLER, Violin — RAYMOND FABRIZIO, LOUISE DI TULLIO, Flute
EVA HEINITZ, Viola da Gamba — ROBERTA and COLIN STERNE, Recorder
RAYMOND DUSTE, PHILIP KATES, Oboe, Oboe d'Amore, and English Horn
RALPH LINSLEY, Harpsichord — LUDWIG ALTMAN, Organ

PART I

PROLOGUE THE ROAD TO CALVARY.
Chorus — Come, ye daughters, share my anguish

THE ANNOUNCEMENT OF THE PASSION
Recitative — When Jesus had finished all these sayings
Chorale — O blessed Jesu

THE RULERS CONSPIRE AGAINST JESUS
Recitative — Then assembled the elders
Chorus [Conspirators] — Not upon the feast

THE ANOINTING AT BETHANY
Recitative — Now when Jesus was in Bethany
Chorus [Twelve Disciples] — To what purpose is this waste
Recitative — But Jesus perceiving it
Recitative [Alto] — O blessed Savior

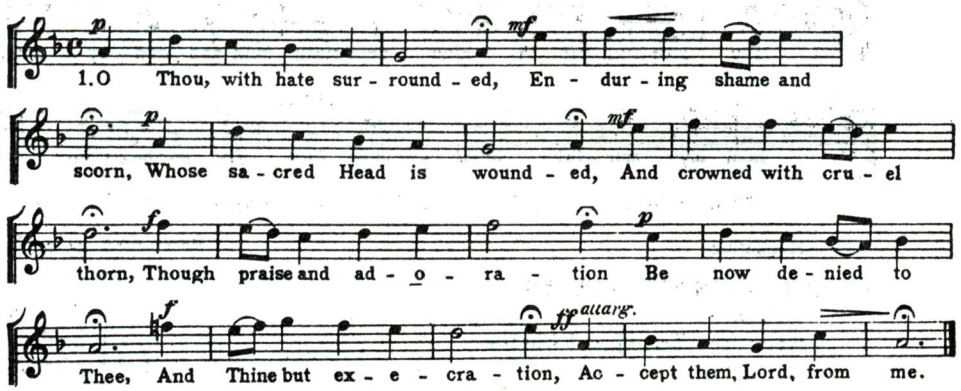
THE TREASON OF JUDAS
Recitative — Then went one of the twelve
Aria [Soprano] — Bleed and break

Recitative	And the High Priest gave Him answer
Chorus [Conspirators]	He is guilty of death

PETER'S DENIAL

Recitative	Peter sat in the palace court
Chorus [Conspirators]	Truly thou also art one of them
Recitative	And still did he deny
Aria [Alto]	Have mercy, Lord, on me
Chorale	Once I loved from Thee to wander

JESUS' TRIAL BEFORE PILATE

Recitative	Now the Governor at the feast
Chorus	Let Him be crucified
Chorale [Disciples]	O wondrous love
Recitative	The Governor asked them
Recitative [Soprano]	To all men Jesus good hath done
Aria [Soprano]	In love my Saviour is dying
Recitative and Chorus	But cried they out yet the more
Recitative [Alto]	O gracious God
*Chorale	O Thou, with hate surrounded

1.O Thou, with hate sur - round - ed, En - dur - ing shame and
scorn, Whose sa - cred Head is wound - ed, And crowned with cru - el
thorn, Though praise and ad - o - ra - tion Be now de - nied to
Thee, And Thine but ex - e - cra - tion, Ac - cept them, Lord, from me.

*The audience is invited to rise and join in the singing of the Chorale.

THE CRUCIFIXION

Recitative	And after scoffing much
Recitative [Bass]	In truth, to bear the cross
Recitative [Alto]	Ah Golgotha
Recitative and Chorus [Disciples, Conspirators]	Now from the sixth hour
Chorale	When comes my hour of parting
Recitative and Chorus	And behold, the veil of the temple

THE DESCENT FROM THE CROSS

Recitative [Bass]	At evening, hour of calm
Recitative	And Joseph took the body
Recitative [Solo Quartet] and Chorus	And now the Lord to rest is laid
Chorus and Solo Quartet	In deepest grief

The Matthaeuspassion was begun in 1728 and first performed in the Thomaskirche in Leipzig on Good Friday, 1729. It is, as Bukofzer phrases it, a work of "contemplative tone and epic composure," though not lacking in dramatic qualities. There exists, in fact, an overall dramatic plan which has been summed up by Albert Schweitzer as "at once simple and ingenious":
"The story of the Passion is cast in a series of pictures. At the characteristic points the narrative breaks off and the scene that has just passed is made the subject of a pious meditation.

This is effected in arias that are usually led up to by an arioso-like recitative. At minor resting points the feelings of the Christian spectators are expressed in chorale verses."

Pictorial and dramatic symbolism, which is found in abundance, is seldom obtrusive, but rather heightens the total quality of the sacred drama, blending with the musical exponents of the "affections" chosen for each of the movements. Through the chorales, the contemplative arias, and the opening and closing choruses, Bach looks toward the spiritual involvement of the congregation. Rather than accentuate the spectacle, he endeavors to maintain the devotional spirit.

The text of the St. Matthew Passion, apart from the traditional chorales and the Gospel words sung by the Evangelist, was fashioned by Picander, following the "Passion Oratorio" text of Brockes. This source is responsible for the "Daughter of Zion," whose action in pointing to Christ is musically underscored. The great canvas created by Bach contains such masterly brush strokes as the string-chord halos surrounding the words of Jesus and the tonal representation as he bears the cross.

+ + +

The Hammond Organ by courtesy of the Graham Music Company

THE BOARD OF DIRECTORS
IS PLEASED TO ANNOUNCE THE

24th ANNUAL CARMEL BACH FESTIVAL

JULY 17 - 23 • 1961

Your written comments and suggestions on all aspects of the Festival will be appreciated.

Please address communications to Box 503, Carmel.

Holman's
PACIFIC GROVE

- *charge accounts*
- *S & H Green Stamps on cash purchases*

VISIT HOLMAN'S
BIG, WELL-STOCKED
RECORD SHOP
(Third Floor)

HEADQUARTERS FOR CAPITAL RECORDS

THE MONTEREY PENINSULA'S DEPARTMENT STORE

HIGH-FIDELITY AND STEREO-FIDELITY RECORDS BY

COLUMBIA

Columbia Records Spell PERFECTION in Recorded Music

HEAR COLUMBIA'S SUPERBLY BALANCED STEREOPHONIC
AND MONAURAL RECORDINGS

THE ULTIMATE IN LISTENING PLEASURE

At

ABINANTE
MUSIC STORE

425 ALVARADO STREET — MONTEREY, CALIFORNIA

first choice
of great artists

STEINWAY

is the piano
for your home!

The STEINWAY is exclusive with Sherman, Clay.

The Steinway has set the standard of excellence in all fields of music for more than a hundred years. It is an inspiration to the great artists of the world and to the beginner alike. Primarily the Steinway is a piano for the home. It may be rented at Sherman, Clay for as little as $25 a month on our Rental-Purchase Plan.

everything fine in music

Sherman Clay

since 1870

SAN FRANCISCO • SAN RAFAEL • SANTA ROSA • OAKLAND • WALNUT CREEK • HAYWARD
SAN MATEO • SAN JOSE • SACRAMENTO • MARYSVILLE • FRESNO